

発行：東京都豊島区
編集：企画部広報課
豊島区東池袋1-18-1
〒170 ☎ 981-1111
<毎月5・15・25日発行>

豊島区文化祭

人口と世帯数

9月1日現在		前月比
人口	271,589	(-118)
男	134,586	(-52)
女	137,003	(-66)
世帯数	125,844	(-46)

(住民基本台帳による)

50周年記念事業



豊島区文化祭

写真と資料でみる

豊島区50年のあゆみ展

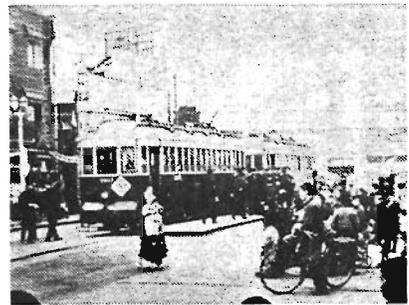
豊島区では、区制50周年を記念し、区内各地の昔の出来事を、パネル写真や資料を見ながら、明治、大正、昭和と区の歴史を振り返る『写真と資料でみる豊島区50年のあゆみ展』を開きます。

豊島区は、昭和7年10月1日、当時の東京府北豊島郡東鴨町・西東鴨町・高田町・長崎町の4町が合併して生まれしました。これは、関東大震災の後に東京市周辺の町村の市街化が進み、人口が増加したためです。

豊島区は、その後人口も次第に増え、着実に発展してきました。

このように豊島区は、区制50年のあゆみを、「区制以前の町まじり」、「区誕生、そして戦争へ」、「復興から発展へ」、「高度成長の波」、「生活文化都市をめざして」の五部構成で、写真および資料を展示します。

また、会場では、すずきみみずくの製作実演、記念写真集および



市電池袋線の開通(昭和14年)

「文化の日」を中心に、本年度も区民の作品展示、社会教育関係団体などの発表会を催します。

今年、区制50周年記念事業として、能公演、演劇公演、管弦楽団演奏会の三部門を新たに設けました。気軽に会場へ来場ください。

区民作品展

作品募集

◇応募資格：区内在住または在勤の18歳以上のアマチュア

◇規格：
☆日本画・洋画・版画 額入れ30号以下のもの(展示用の丈夫なひもをつけること)
☆染色 そのまま飾りつけのできるもの
☆彫刻・漆芸・陶芸・彫金 一人で運べる程度の大きさのもの
☆書 半折以下で仮巻

豊島区史の販売、記録映画『わたしたちの街豊島区』の上映を行うほか、50周年記念文集の無料配布も行います。

ぜひ会場へ来場ください。

◇日時：10月3日(日)～9日(土) 午前10時～午後5時(3日は午前11時から)

◇会場：区民センター1階総合展示場

◇詳細：広報係 2131へ。

記念公演は申込みを

種目	月日	時間	会場	内容
自主グループ発表会	10月1日(金)	午前10時～午後5時	南大塚社会教育会館	自主グループによる展示・発表
自主グループ発表会	10月1日(金)	午後6時～7時	青年館	自主グループによる展示・発表
自主グループ発表会	10月2日(土)	午前9時～午後7時	青年館	自主グループによる展示・発表
茶華道展	10月15日(金)	午後6時～	区民センター和室	豊島茶華文化連盟による展示・発表
区民作品展(美術部門)	10月21日(木)～24日(日)	午前10時～午後6時	区民センター総合展示場	一般区民の作品展示
区民作品展(文芸部門)	10月30日(土)～11月3日(水)	午後6時～	区民センター	一般区民の作品展示
書道展	11月22日(月)～25日(木)	午後6時～	区民センター	豊島区書道会員の作品展示

種目	月日	時間	会場	内容
吟剣詩舞大会	10月24日(日)	午前9時開場 午前9時30分開始	区民センター文化ホール	吟剣詩舞関係団体による発表
民謡大会	10月31日(日)	午前9時開場 午前9時30分開始	豊島公会堂	民謡関係団体による発表
コーラス大会	10月31日(日)	午前11時開場 正午開演	南大塚ホール	コーラス関係団体による発表
器楽演奏会	11月23日(火)	正午開場 正午開演	豊島公会堂	器楽関係団体による演奏会
吹奏楽団演奏会	11月23日(火)	午後5時開演	豊島公会堂	豊島区吹奏楽団による演奏会

50周年記念写真集が完成

あゆみ展会場販売

区制50周年を記念して編集を続けてきました写真集『写真でみる豊島区50年のあゆみ』が、10月1日に発行されます。

この写真集は、区所蔵のものに、関係機関、そして区民の皆さんから提供していただいた写真を厳選した約70点が構成された豊島区で初めての写真集です。

価格は1冊2千500円で、あゆみ展の販売コーナーで販売します。

ぜひご購入ください。

街頭記念パレード

◇日時：10月2日(土) 小雨決行 午後3時～5時30分

◇コース：中池袋公園(豊島公会堂前)→区役所横→明治通り→池袋駅東口→東池袋中央公園

◇参加団体など：鼓笛隊、大塚阿波踊り、民謡連、交通少年団、消防団、秩父観光協会、ボーイスカウト、SKD、獅子舞など

区制50周年記念植樹

区制50周年を記念して、区立の幼稚園、小学校、中学校に区の木「染井吉野」と区の花「つつじ」を9月30日に植樹します。

なお、区施設の緑化事業は、この記念植樹に振り替えられましたのでご了承願います。

◇日時：10月2日(土) 小雨決行 午後3時～5時30分

◇コース：中池袋公園(豊島公会堂前)→区役所横→明治通り→池袋駅東口→東池袋中央公園

◇参加団体など：鼓笛隊、大塚阿波踊り、民謡連、交通少年団、消防団、秩父観光協会、ボーイスカウト、SKD、獅子舞など

外国人の方へ

10月1日から 外国人登録が変わります

昭和57年10月1日から外国人登録は次のように変わります。

●確認申請(登録証明書の切替申請)の義務年齢の引き上げ

① 16歳未満の方は確認(切替)の申請をする必要がなくなりませんが、16歳に達すると、その日

から30日以内に同申請を行うこととなります。なお、出生した時に新規登録をするのは、これまでどおりです。

② ただし、16歳未満の方であっても、すでに甲様式(大人用、手帳型)の登録証明書の交付を受けている場合は、次の③と同様の扱いとなります。

③ 16歳以上の方は、確認(切替)の申請を5年ごとに行うこととなります

④ 昭和57年9月30日において確認申請期限を経過している場合は、その申請を行うまで、前記①の確認申請不要措置や③の2年延長措置の適用は受けられません。



国民健康保険課から

高額療養費の自己負担額が 引き上げられました

国民健康保険の高額療養費の自己負担限度額が、9月1日から引き上げられました。

今までの自己負担額(3割分)が1か月3万9千円を超えた場合、超えた金額が国民健康保険から払いもどされることになっていました。

保険料の滞納は ありませんか

9月1日からは、この自己負担限度額が4万5千円に引き上げられました。したがって、これまで医療費の自己負担は、最高1か月3万9千円でしたが、9月1日からは4万5千円になるわけです。

ただし、70歳以上の方や、65歳以上で寝たきりなど一定以上の障害のある方、住民税非課税世帯の方については、3万9千円にすべ置かれます。

なお、58年1月からは5万1千円に引き上げられます。

毎月納付していただいている国民健康保険料は、医療費として医療機関に支払う重要な財源です。保険料の滞納は、相互扶助の精神に基づき運営している国民健康保険事業に、大きな障害となります。

今すぐ、滞納となった保険料を納付していただき、健全な国民健康保険事業の運営のために協力をお願いします。

納付困難な方は国民健康保険課にご相談ください。来庁できない方、納付書の無い方は電話等で連絡してください。相談や連絡もなるべく滞りが続きますと、負担の公平の原則から『滞納処分』(給料、電話加入権等の差押え)をするようになりますので、重ねて協力をお願いします。

◇詳細：給付係内2645
◇詳細：保険料係内2655
国民健康保険課から

◇詳細：区民課管理係内2442
◇詳細：保険料係内2655

経営者のみなさんへ 優良従業員を推せん してください

区では、同一事業所に永年勤続している優良な従業員を毎年褒賞しています。次の基準に該当する方がいましたら、推せんしてください。

- ◇対象従業員：中小企業のうち、製造業・建設業など工業に従事する方および卸売業・小売業・サービス業など商業に従事する方
- ◇褒賞資格：区内の同一事業所に引き続き8年以上勤務し、勤務成績が良好な方
- ◇褒賞方法：所定の内申書に記入

原爆被爆者の方へ

昭和57年8月1日から引き続き区内にお住まいで、被爆者健康手帳をお持ちの方に、お見舞金をお贈りします。

この調査は、国民の皆さんの就業・不就業などの実態を把握し、雇用対策など行政の基礎資料となる就業統計を作るために、全国的規模で行うものです。

就業構造基本調査に ご協力ください

総理府統計局では、10月1日現在で、就業構造基本調査を実施します。

共同募金 10月1日から



60歳以上の方へ

文化祭を開きます

池袋本町ことぶきの家

日ごろの活動の成果として舞台発表や作品の展示を行います。どなたでも入場できますので、ご家族おそろいでお出かけください。

- ◇日時：10月2・3日 午前9時～午後4時30分
- ◇催しもの：2日(土)午前10時45分から池袋第二保育園との交流 3日(日)午前10時から午後3時までお茶会、午後3時からみんなで踊ろう輪になって(炭坑節など)

初心者陶芸教室

- ◇日時：10月4日～11月15日の毎週月曜日 午後1時30分～3時。ただし、10月11日と11月8日は除く(計5回)

- ◇会場：高松ことぶきの家
- ◇内容：本焼の茶碗など2点
- ◇講師：尾田 節子氏
- ◇定員：20名(先着順)
- ◇教材費：2千円
- ◇申込み：教材費を添えて直接当館窓口へ。
- ◇詳細：973-7440

- ◇申込み：9月25日から教材費を添えて当館へ。
- ◇詳細：982-9659

腰痛体操教室

- ◇日時：10月4日～12月20日の毎週月曜日 午後1時30分～2時30分

- ◇会場：南長崎ことぶきの家
- ◇講師：足達 盛昭氏
- ◇申込み：9月25日から直接当館へ。
- ◇詳細：950-6871

やさしい絵織物教室

- ◇日時：10月4・18日(月曜日) 午前10時30分～正午
- ◇会場：池袋ことぶきの家
- ◇内容：段ボールを使った簡単な手織りで、めがねケースを作ります。
- ◇講師：アナグリウス ケイ子氏
- ◇定員：30名
- ◇教材費：千500円

折紙教室

- ◇日時：10月4・18日(月曜日) 午後1時30分～2時
- ◇会場：駒込ことぶきの家
- ◇講師：中野 光枝氏
- ◇定員：50名(先着順)
- ◇申込み：9月27日から直接当館へ。
- ◇詳細：917-9873

- ◇日時：10月5日～12月21日の毎週火曜日 午前10時～11時30分
- ◇会場：駒込ことぶきの家
- ◇講師：国井 実氏
- ◇内容：身体をしながらする体操
- ◇定員：40名(先着順)
- ◇申込み：9月27日から本人が直接当館へ。
- ◇詳細：917-9873

区制50周年記念 『げやき祭』

- ◇日時：10月14日(木) 午前10時30分～午後4時(雨天決行)
- ◇会場：豊島体育館
- ◇詳細：老人福祉センター ☎984-5896へ。
- ◇当日は、老人福祉センターおよび各ことぶきの家は、臨時休館となりますので、ご了承ください。

保健所カレンダー

10月(受付時間)午前-9:00~10:30、午後-1:00~2:30

Table with columns for facility name, date, and time. Includes entries for general health checkups, pregnancy checkups, and various consultations at two different health centers.

8月5日の都審査の結果、豊島区代表の木村誠子さん、玄くん親



木村さん親子が「優良」母と子のよい歯のコンクール

保健衛生だより

区では、住宅の修築が自己資金だけでは困難な方のために、区内信用金庫の協力の下に、有利な条件で住宅資金の融資のあっせんを行っております。

住宅修築資金のご案内

- ① 区内にある自己の居住の用に供する住宅および門、塀など
② 居住部分の床面積が16平方メートル以下で、かつ、全体の床面積の2分の1以上であること
③ 区内に1年以上住所を有していること

円から300万円までの場合7年以内で、いずれも6か月の据置期間を含みます。
④ 償還完了時の年齢が、70歳未満であること
⑤ 1名以上の連帯保証人があること

聴覚障害の方へ

コミネット電話が

増設されます

電話です。ぜひ、ご利用ください。使用される方は、次の場所に設置者名簿がありますので、お問い合わせの上、ご利用ください。

国民年金

コーナー

国民年金と障害福祉年金
私は、2年前前に脳卒中で倒れました。

障害年金と障害福祉年金

国民年金に入っているなら「障害年金」がもらえるはずだと聞きま

したが、本当ですか。私は、国民年金に入っており、

掛金も全部払っています。身体障害者手帳(二級)ももらいました。

あなたに「障害年金」が受けられると思われ

ますが、手続きには定められた診断書が必要

です。国民年金課で相談してください。

あなたのように、国民年金に加入中の病

気やケガがもとで障害者になったとき、次のような条件にあ

ては、必ず「障害年金」が支給されます。

① 障害の原因となった病気やケガの初診日(初めて医師の診断

を受けた日)が、国民年金に加入している期間(昭和36年3月以前)の病

気やケガがもとで障害者になったとき、次のような条件にあてはまらな

くても、20歳前や国民年金制度ができた前(昭和36年3月以前)の病

このシールは預金通帳や被保険者証などに貼って、耳が不自由であることを相手に伝え、呼び出しのときに配慮してもらおうというものです。
ご希望の方は福祉課までどうぞ
詳細:福祉課福祉係2625

聴覚障害者用シールを

ご利用ください

毎日のお給食を中心に、簡単なお菓子も予定しています。

▽日時:10月14・28日、11月11・25日 午後6時~8時30分

▽会場:区民センター料理教室

▽費用:2千400円

▽申込み:官製はがきに「料理教室希望」と記入し、住所、氏名、年齢を記し、10月5日までに必ず着するよう社会教育課事業係へ。

「ボー」

いよいよ出発だ。かんばんに出て、景色をみていると、青森港が

だんだん小さくなって見えなくなりました。波をかきわけながら進む船は、とてもたのしく感じ

た。風もとても気持ちいい。数分たつて船の中に入った。

地図の上ではたいしてはなれていないから、一時間くらいでつく

のかなあと感じたが、四時間もかかった。昔の人はどうやってこの

長いきりを渡ったのだろうか。今みたいにモーターはなかった

だろう。こんなことを考えながらかんばんにでた。

きりがかかっていたが、うつつと何かの形がみえた。函館山だ

った。船からおりたとき、なんかとても遠くにきたような気持ちにな

った。今思い出しても印象に残っている。乗り終わって思うこと

は、本当に乗ってよかった。また機会があったら、ほかの連絡船に

ぜひ乗ってみたい。

児童館10月のプログラム

ここに掲載されているものは、各児童館の特別番組です。

このほかに、一般児童、幼児および保護者向けにいろいろな楽しい行事が組まれています。

▽南大塚児童館 946-7665



「青函連絡船」

高田小学校 五年 山口 竜介



「ボー」

いよいよ出発だ。かんばんに出て、景色をみていると、青森港が

だんだん小さくなって見えなくなりました。波をかきわけながら進む船は、とてもたのしく感じ

た。風もとても気持ちいい。数分たつて船の中に入った。

地図の上ではたいしてはなれていないから、一時間くらいでつく

のかなあと感じたが、四時間もかかった。昔の人はどうやってこの

長いきりを渡ったのだろうか。今みたいにモーターはなかった

だろう。こんなことを考えながらかんばんにでた。

きりがかかっていたが、うつつと何かの形がみえた。函館山だ

った。船からおりたとき、なんかとても遠くにきたような気持ちにな

った。今思い出しても印象に残っている。乗り終わって思うこと

は、本当に乗ってよかった。また機会があったら、ほかの連絡船に

ぜひ乗ってみたい。

- ▽1日10時、1時30分「おばけやしき」
▽南池袋児童館 985-5543
▽26日10時30分~12時30分「ヨチヨチハイキング」4日申込受付、幼児と母親対象、交通費は自己負担
▽池袋第二児童館 988-5254
▽7日10時30分「ママの時間」ママが作る幼児のおもちゃ
▽池袋本町児童館 988-5176
▽13日2時30分「ヨット杯」館内卓球大会
▽雑司が谷児童館 988-0388
▽30日2時30分「すもう大会」
▽南長崎第二児童館 953-6376
▽9日1時30分開館5周年縁日
▽長崎児童館 958-3453
▽3日「のびのびハイキング」申し込み9月27日3時30分から小学生以上40名(先着順)▽8日10時30分、3時「交通安全教室」▽30日2時「かのにの運動会」幼児も参加
▽要町第二児童館 959-6839
▽8日10時~正午「教育相談」▽20日10時~正午「育児相談」▽23日2時「お化け屋敷」きょうふのロケットやしき
▽高松児童館 973-7420
▽27日29日11時、2時30分、30日11時、1時30分「おばけやしき」券配布は、20日3時30分



区制50周年記念 児童劇のつどい

前進座青少年劇場による児童劇「風からきた話」を上演

▽日時:10月6日(水)午後3時~4時30分

▽会場:豊島公会堂

▽対象:小学生3・4年生向き

▽申込み:9月24日から30日まで各児童館へ。多数の場合は、10月1日に抽選

▽定員:各児童館38名。児童館職員が参加児童の引率をします。

▽詳細:各児童館又は児童課庶務係2712へ。



子どもを伸ばす家庭学習 おかあさんの勉強室

- ◇日時と内容
 - ・10月14日：授業がわからない
 - ・10月21日：つまずきの発見
 - ・10月28日：つまずきの発見
- 国語 —
- 算数 —
- ・11月4日：子どもの自立と反抗
- ・11月11日：上手な家庭学習
- ・11月18日：ドクター久徳の親学入門

時間は午前10時～正午です。
 ◇会場：南大塚社会教育会館
 ◇講師：時習小学校前校長 中野 大雄氏

◇対象：小学生をもつおかあさん
 ◇定員：30名(先着順)
 ◇申込み：10月10日までに当館946-4301へ。
 ※筆記用具をお持ちください。

『子どもの成長と家庭問題』 講演会

子どもに関わる事件や事故のたびに、家庭教育のあり方が指摘されています。子育ての中で、今いちばん求められているものは何か、いっしょに考えてみませんか。
 ◇日時：10月12日(火)午前10時～正午
 ◇会場：千早社会教育会館
 ◇講師：立教大学教授

猪苗代の自然に親しむ つどい

秋の登壇高原へ、ご家族、お友だちと出かけてみませんか。紅葉ハイキング、菊人形見学など、楽しいスケジュールを組んでいます。
 ◇日時：10月22日午後3時～25日午前10時(3泊4日)

坂口 順治氏 ニューモラル講演会

◇テーマ：家庭の幸せ＝価値ある人生を築くために
 ◇日時：10月4日(月)午後6時30分～8時30分
 ◇会場：区民センター文化ホール
 ◇申込み：豊島モラロジー 大野 916-2868へ。
 ◇後援：豊島区教育委員会

レクリエーション指導者 講習会

レクリエーションの基礎知識や技術を学んでみませんか。
 ◇日時：10月8日～11月26日の毎週金曜日 午後1時30分～4時
 ◇会場：区立青年館
 ◇対象：区内在住または在勤の18歳以上の方
 ◇定員：40名(先着順)
 ◇申込み：9月27日から青少年係93461へ。

茶道講習会 表千家

◇日時：10月22日～58年2月25日の金曜日(16回)午後6時30分～8時30分
 ◇会場：区立勤労青少年センター
 ◇講師：小原 宗浜氏
 ◇対象：30歳以下の勤労青少年で区内在住または在勤の方(定員に満たない場合は、一般区民も申し込みます)
 ◇定員：初心者30名(先着順)
 ◇教材費：2千500円(茶・菓子代)

区民教室追加募集

次の科目にまだ余裕がありますので、ご希望の方は社会教育課事務科へお問い合わせください。
 ◇日時：10月28日～12月23日の木曜日(8回)午前10時～正午
 ◇会場：東鴨体育館温水プール
 ◇対象：区内在住で、クロールの泳力が20m未満の健康な18歳以上の女性
 ◇定員：60名(先着順)
 ◇受講料：4千円
 ◇申込み：費用を添えて当館へ。
 ◇詳細：当館918-7101へ。

少年サッカー教室

◇日時：10月3日(日)午前9時～正午(雨天中止)
 ◇会場：大塚中学校校庭
 ◇対象：小学生
 ◇指導：豊島区サッカー協会
 ◇申込み：当日直接会場へ。
 ◇詳細：体育課管理係93481へ。

私たちの幸福は ボランティア・スクール

◇日時：10月20・22・25・27・29日、11月3・5・6・8・10・12日 午後6時～8時30分
 ◇会場：区民センター
 ◇定員：40名
 ◇申込み：豊島ボランティアコーナー93916へ。

映画会『日本むかし話』

一寸法師など、おなじみのアニメーション映画です。
 ◇日時：9月29日(水)午後2時30分
 ◇会場：自由図書館地下集会室
 ◇定員：60名(先着順)
 ◇詳細：当館951-7121へ。

区民教室追加募集

◇日時：10月8・15・22・29日 午後0時30分～2時
 ◇会場：東鴨体育館
 ◇対象：区内在住または在勤の18歳以上の方
 ◇定員：60名(先着順)
 ◇受講料：千200円
 ◇申込み：10月1日午前9時から費用を添えて当館へ。
 ◇詳細：当館918-7101へ。

ジャズ体操教室

◇日時：10月7日～58年3月31日の毎週木曜日(12月30日を除く)午前10時～11時30分
 ◇会場：千登世橋体育場
 ◇対象：区内在住または在勤の方
 ◇定員：50名
 ◇費用：1回150円
 ◇服装：運動のできる服装、靴
 ◇申込み：当日直接会場へ。
 ◇詳細：区民施設係92415へ

婦人体操教室

◇日時：10月28日～12月23日の木曜日(8回)午前10時～正午
 ◇会場：東鴨体育館温水プール
 ◇対象：区内在住で、クロールの泳力が20m未満の健康な18歳以上の女性
 ◇定員：60名(先着順)
 ◇受講料：4千円
 ◇申込み：費用を添えて当館へ。
 ◇詳細：当館918-7101へ。

東池袋厚生会館読書室の 使用制限について

東池袋厚生会館の読書室は、都合により10月1日から58年6月30日までの間、平日の使用ができなくなります。
 なお、土曜日の午後、日曜日および祝日は、従来どおり読書室として利用できます。

区民保養所11月分の 申込みと休館日

11月分の申込みは、10月1日午前9時から区民センター1階展示場で受け付け、午前9時30分から抽選を行います。なお、11月の休館日は次のとおりです。
 ◇豊島区：4・9・10・23・24日
 ◇秀山荘：9・10・23・24日
 ◇高麗清流園：11・23・24日
 ◇日光荘：10・11・24・25日
 ◎係からお願い

区立小学校臨時栄養士 募集

◇資格：栄養士の免許を持つ方
 ◇期間：10月～58年3月
 ◇時間：1日8時間
 ◇賃金：日額5千円(税込み)
 ◇詳細：保健給食係93441へ

婦人水泳教室

◇日時：10月28日～12月23日の木曜日(8回)午前10時～正午
 ◇会場：東鴨体育館温水プール
 ◇対象：区内在住で、クロールの泳力が20m未満の健康な18歳以上の女性
 ◇定員：60名(先着順)
 ◇受講料：4千円
 ◇申込み：費用を添えて当館へ。
 ◇詳細：当館918-7101へ。

少年サッカー教室

◇日時：10月3日(日)午前9時～正午(雨天中止)
 ◇会場：大塚中学校校庭
 ◇対象：小学生
 ◇指導：豊島区サッカー協会
 ◇申込み：当日直接会場へ。
 ◇詳細：体育課管理係93481へ。

東池袋厚生会館読書室の 使用制限について

東池袋厚生会館の読書室は、都合により10月1日から58年6月30日までの間、平日の使用ができなくなります。
 なお、土曜日の午後、日曜日および祝日は、従来どおり読書室として利用できます。

区民保養所11月分の 申込みと休館日

11月分の申込みは、10月1日午前9時から区民センター1階展示場で受け付け、午前9時30分から抽選を行います。なお、11月の休館日は次のとおりです。
 ◇豊島区：4・9・10・23・24日
 ◇秀山荘：9・10・23・24日
 ◇高麗清流園：11・23・24日
 ◇日光荘：10・11・24・25日
 ◎係からお願い

区立小学校臨時栄養士 募集

◇資格：栄養士の免許を持つ方
 ◇期間：10月～58年3月
 ◇時間：1日8時間
 ◇賃金：日額5千円(税込み)
 ◇詳細：保健給食係93441へ

婦人水泳教室

◇日時：10月28日～12月23日の木曜日(8回)午前10時～正午
 ◇会場：東鴨体育館温水プール
 ◇対象：区内在住で、クロールの泳力が20m未満の健康な18歳以上の女性
 ◇定員：60名(先着順)
 ◇受講料：4千円
 ◇申込み：費用を添えて当館へ。
 ◇詳細：当館918-7101へ。

少年サッカー教室

◇日時：10月3日(日)午前9時～正午(雨天中止)
 ◇会場：大塚中学校校庭
 ◇対象：小学生
 ◇指導：豊島区サッカー協会
 ◇申込み：当日直接会場へ。
 ◇詳細：体育課管理係93481へ。

官公所 だより

出発地	見学日	コース
池袋駅	10月26日	利根大堰～朝霞浄水場
東口	11月9日	霞浄水場
新宿駅	10月27日	小河内貯水池 ～東村山浄水場
西口	10月8日	場
立川駅	10月25日	利根大堰～朝霞浄水場
北口	11月11日	霞浄水場

豊島郵便局から...

時まで、「都民の日」記念事業の一環として次のような催しを行います。ぜひご来場ください。
 ① 市場施設の案内、説明
 ② 生鮮食品の展示、流通事情の紹介
 ③ 食品衛生に関する相談
 ④ 市場取扱品のあつせん販売
 ◇詳細：918-0301へ。

移動図書館「あけぼの号」 10月の巡回予定

日	午前10:20	午前10:50	午後2:20	午後2:50
5	水	駒込国鉄アパート/駒込4の3の5	駒込マンション/駒込4の14の17	中森駅前/東横4の22の21
6	火	氷川神社/池袋本町3の13	大塚国鉄アパート/上池袋1の32	
8	金	桜 豊 荘/南大塚1の3の5	駒込富田/西池袋2の6の2	東武池袋4社宅/目白3の23の7
12	火	板橋国鉄アパート/池袋本町4の4の5	鬼子母前/南有明3の15	
13	水	田代宅前/北大塚2の33の20	池袋本町国鉄アパート/池袋本町1の4の1	
15	金	自由ヶ丘/高田2の6の9	東武池袋4社宅/南池袋2の5	南有明中央児童遊園/南池袋4の1
19	火	全労社宅/千川1の24	南長崎駅前/南池袋4の23	渡辺マンション/南長崎2の12の8
20	水	東武ストア前/長崎5の1	池袋本町国鉄アパート/池袋本町1の4の1	
22	金	川崎重工社宅前/千早4の10	池袋本町国鉄アパート/池袋本町1の4の1	キネパルクグリーンマンション/西武池袋4の15
26	火	池袋本町児童遊園/池袋本町3の3	長崎水道公社/長崎6の17	
27	水	池袋本町児童遊園/池袋本町3の3	西池袋公園/西池袋3の20	
28	金	安田宅前/高崎2の15	日立社宅前/長崎5の21の3	

活かそう高齢者の力

事務、軽作業、ビルの管理人、守衛など、多数の高齢者が仕事を求めています。高齢者の働く意欲と能力を活用してください。
 板橋高齢者無料職業紹介所から：
 ※昼食、湯茶はお持ちください。
 ◇詳細：212-6796へ。

「都民の日」記念事業

豊島市場(東横5の2の1)では、10月1日午後1時30分から3時までの予定です。